

## Chambre des Représentants

SESSION 1985-1986  
29 NOVEMBRE 1985

### PROPOSITION DE LOI

relative aux possibilités pour les adultes d'obtenir  
un certificat d'études primaires par les examens  
cantonaux

(Déposée par M. Petitjean)

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le manque de formation se révèle de plus en plus comme un lourd handicap pour les femmes et hommes, et plus particulièrement les jeunes, à la recherche d'un emploi.

Une enquête effectuée dans la région de Charleroi, a permis de faire la constatation que 47 % des chômeurs masculins et 42 % des chômeurs féminins, n'ont pas atteint le niveau de formation de l'école primaire.

En raison de la situation économique que nous connaissons et de la technicité de plus en plus poussée de l'industrie et du commerce, ce manque de formation de base risque de condamner ces chômeurs à ne jamais trouver un emploi.

Beaucoup n'ont jamais terminé leurs études primaires et certains accusent un retard considérable dans leur formation de base. Même la prolongation de la scolarité n'y apportera vraisemblablement que peu de remède.

Il s'agit dans bien des cas d'un manque de motivation pour les études et d'une inadaptation de l'élève à son milieu éducatif. Souvent ce n'est qu'après leurs études que les jeunes se rendent compte de l'importance d'une formation de base, mais alors il est généralement trop tard pour obtenir un diplôme de fin d'études.

Beaucoup s'efforcent de pallier à leur manque de formation en suivant des cours organisés par des mouvements et services de jeunesse, des organisations syndicales ou autres. Grâce à cet effort, ils atteignent finalement un niveau équivalent à celui de l'école primaire. Malheureusement, le certificat qui leur est alors délivré, ne peut être homologué aux termes de la législation actuelle.

Il nous semble qu'il y a là une lacune à combler.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1985-1986  
29 NOVEMBER 1985

### WETSVOORSTEL

betreffende de mogelijkheden voor volwassenen om  
door kantonale examens een bewijs van lager onder-  
wijs te verkrijgen

(Ingediend door de heer Petitjean)

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Een gebrekkige opleiding blijkt voor werkzoekende mannen en vrouwen en inzonderheid voor de jongeren onder hen, steeds meer een zware handicap te zijn.

Uit een onderzoek in de streek van Charleroi is gebleken dat 47 % van de mannelijke en 42 % van de vrouwelijke werklozen niet eens een lagere schoolopleiding heeft genoten.

Wegens de huidige economische toestand en de steeds technischer wordende aard van handel en industrie lopen die werklozen het gevaar ingevolge hun gebrek aan basisopleiding nooit een betrekking te zullen vinden.

Velen onder hen hebben het lager onderwijs niet beëindigd en de basisopleiding van sommigen vertoont aanzienlijke leemten. Zelfs de verlenging van de schoolplicht zal daar waarschijnlijk niet veel aan veranderen.

In heel wat gevallen zijn de leerlingen niet gemotiveerd voor de studie en niet aangepast aan het schoolmilieu. Vaak geven de jongeren zich slechts na hun studie rekenschap van het belang van een basisopleiding, maar dan is het doorgaans te laat om een eindexamen te behalen.

Velen trachten hun gebrekkige opleiding te verhelpen door leergangen te volgen, ingericht door jeugdbewegingen en -diensten of door vak- en andere organisaties. Dank zij die inspanning bereiken zij uiteindelijk een ontwikkelingspeil dat overeenstemt met dat van de lagere school. Jammer genoeg kan het bewijs dat hun dan wordt uitgereikt op grond van de huidige wetgeving niet worden gehomologeerd.

Die leemte moet, naar het ons voorkomt, worden opgevuld.

D'une part, les cours organisés pourraient être revalorisés si le Ministre de l'Education nationale était autorisé à accorder l'homologation du certificat; d'autre part, les jeunes y trouveraient un encouragement pour parfaire leur formation en suivant des cours du soir.

Il s'agirait donc, en réalité, d'officialiser les cours organisés par les instances déjà citées. Une façon de le faire serait de permettre aux jeunes qui les ont suivis de participer aux examens que le département de l'Enseignement organise chaque année dans chaque canton scolaire.

C'est là le but poursuivi par la présente proposition de loi.

C. PETITJEAN.

In de eerste plaats zouden de georganiseerde leergangen kunnen worden geherwaardeerd door de Minister van Onderwijs te machtigen het uitgereikte getuigschrift te homologeren en bovendien zou dit voor de jongeren een aanmoediging zijn om hun opleiding te verbeteren door avondcursussen te volgen.

Feitelijk komt het er dus op neer dat de door de bovengenoemde instanties georganiseerde leergangen een officieel karakter krijgen. Dat kan gebeuren door de jongeren die deze leergangen gevolgd hebben in staat te stellen deel te nemen aan de examens welke door het Departement van Onderwijs jaarlijks in elk schoolkanton worden georganiseerd.

Dat is het doel van dit wetsvoorstel.

## PROPOSITION DE LOI

### Article 1<sup>er</sup>.

A l'article 6 de la loi du 29 juin 1983 concernant l'obligation scolaire, il est ajouté un nouvel alinéa, libellé comme suit :

« Ce certificat peut également être délivré aux personnes ayant suivi une session de formation organisée par une association agréée par le département et ayant réussi l'examen cantonal ».

### Art. 2.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

5 novembre 1985.

C. PETITJEAN.

## WETSVOORSTEL

### Artikel 1.

Aan artikel 6 van de wet van 29 juni 1983 betreffende de leerplicht wordt een nieuw lid toegevoegd, luidend als volgt :

« Dit bewijs kan eveneens worden uitgereikt aan degenen die een opleidingscursus, georganiseerd door een door het departement erkende vereniging, hebben gevolgd en voor het kantonale examen zijn geslaagd ».

### Art. 2.

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

5 november 1985.